

NL Pro-User CoolZ series

Model: CoolZ 83

UK Pro-User CoolZ series

Model: CoolZ 83

DE Pro-User CoolZ-Serie

Modell: CoolZ 83

FR Pro-User CoolZ série

Modèle: CoolZ 83



INHOUDSOPGAVE

Verpakkingsinhoud	Pagina 2
Introductie	Pagina 2
Specificaties	Pagina 3
Veiligheidsvoorschriften	Pagina 3
Functies	Pagina 5
Instructie	Pagina 6
Omkeren deksel	Pagina 7
ProUser Power APP	Pagina 8
Problemen oplossen	Pagina 10
Onderhoud	Pagina 11
Garantie	Pagina 11
Bescherming van het milieu	Pagina 11
Energy labels	Pagina 42
Contact	Pagina 43

VERPAKKINGSINHOUD

Aantal	Omschrijving
1	CoolZ 83
1	230V adapter
1	12V kabel
1	Scheidingsrekje
1	Snijplank
1	Koeltas voor CoolZ 83
2	Mand
1	Handleiding

INTRODUCTIE

Van harte gefeliciteerd met de keuze voor de Pro-User CoolZ 83 koelbox. Dit product is gefabriceerd volgens zeer hoge kwaliteitsnormen en heeft aansluitend diverse kwaliteitscontroles ondergaan.



Lees deze handleiding zeer zorgvuldig door en stel u op de hoogte van alle veiligheidsvoorschriften.

SPECIFICATIES

CoolZ 83

Inhoud	82.5 liter
Voeding	AC 100-240V / DC 12-24V
Nominaal vermogen	80W
Nominale stroom AC	0.35 A
Nominale stroom DC / 12V	6.67A
Nominale stroom DC / 24V	3.33A
Temperatuur bereik	-20° C - +20° C
Koelvloeistof	R600a
Geluidsniveau	< 45dB
Gewicht	20.5kg
Afmeting	927x447x500mm

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

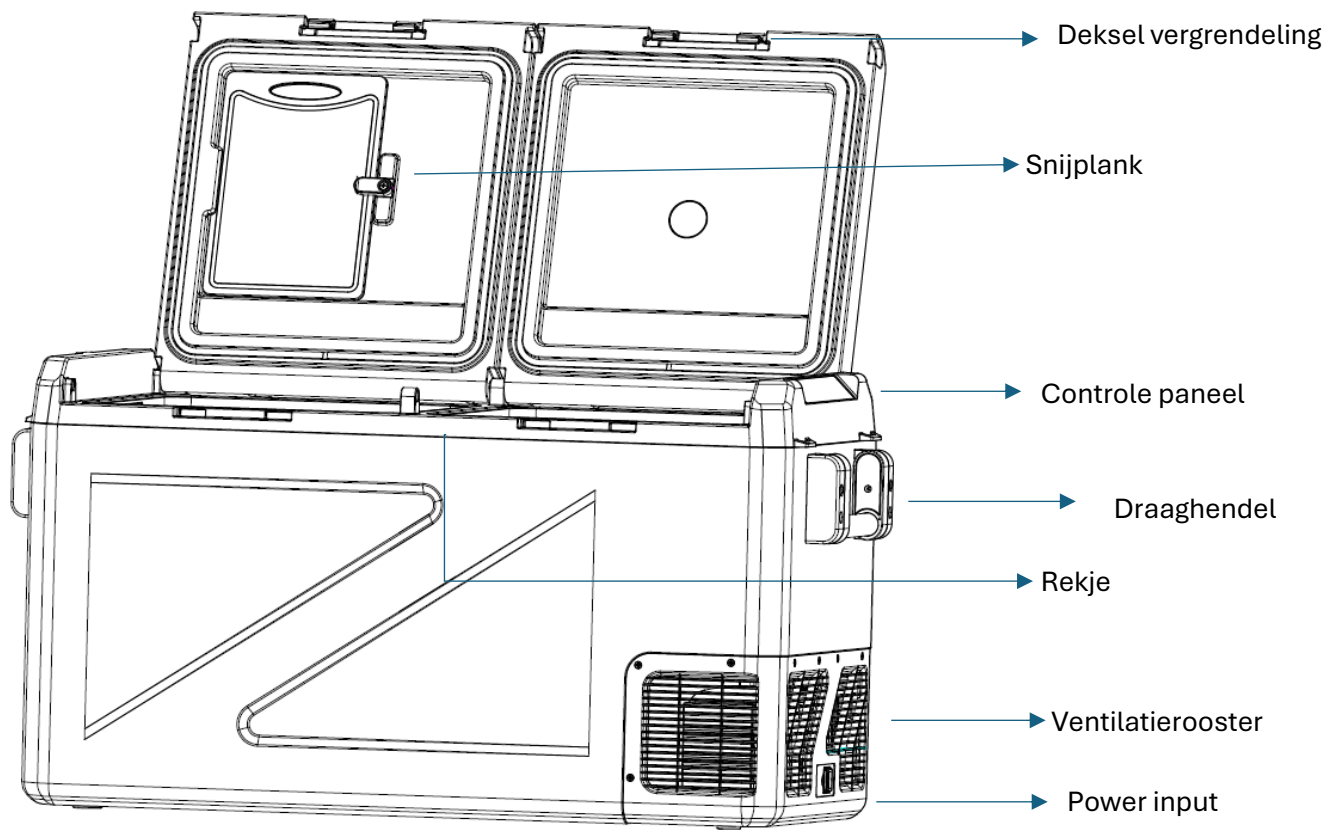


Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door vóór het in gebruik nemen van de Pro-User CoolZ koelbox.

- Bewaar de verpakking op een geventileerde, regenbestendige en droge plaats.
- Gebruik het apparaat niet als het zichtbaar beschadigd is.
- Blokkeer de openingen van de koelkast niet met voorwerpen zoals spelden, draad enz.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen en dompel het niet onder in water.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van open vuur of warmtebronnen (verwarmingstoestellen, direct zonlicht, gasovens enz.).
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met brandbare drijfgassen in dit apparaat.
- Zorg ervoor dat het netsnoer droog is en niet bekneld of beschadigd raakt.
- Controleer of de spanningsspecificatie op het typeplaatje overeenkomt met die van de stroomvoorziening.
- Gebruik geen elektrische apparaten in de compartimenten van het apparaat, tenzij deze zijn aanbevolen door de fabrikant.
- Na het uitpakken en vóór het inschakelen moet het apparaat meer dan 6 uur op een vlakke ondergrond worden geplaatst.
- Zorg ervoor dat het apparaat horizontaal blijft staan wanneer het in werking is. De kantelhoek moet minder dan 5 graden zijn bij langdurig gebruik en minder dan 45 graden bij kortstondig gebruik.

- Houd de ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde structuur vrij van obstructies.
- Zet het apparaat stabiel op de grond of in de auto; laat het niet ondersteboven leeglopen.
- Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het netsnoer niet bekneld raakt of beschadigd wordt.
- Plaats geen meerdere draagbare stopcontacten of draagbare stroomvoorzieningen aan de achterkant van het apparaat.
- Houd de producten uit de buurt van vuur of soortgelijke gloeiende stoffen voordat u de koelkast weggooit.
- Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve die welke door de fabrikant worden aanbevolen.
- Gebruik nooit accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen.
- Geschikt voor gebruik op de camping
- Koppel de stroomtoevoer los voor elke reiniging, onderhoudsbeurt en na elk gebruik
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om te ontdooien.
- Beschadig het koelmiddelcircuit niet

FUNCTIES



INSTRUCTIE

- Stroomvoorziening

Aansluiten op 12V/24V DC of 100~240V AC (gebruik van de adapter)

- Beeldscherm

Sluit het apparaat aan op de stroomvoorziening. De koelbox laat een lange pieptoon horen en het display licht één seconde op, waarna het apparaat in de normale modus gaat.

- Aan/Uit

Druk op de aan/uitknop om het apparaat in of uit te schakelen.
(Rood lampje: compressor uitgeschakeld of vertraagde start. Groen lampje: compressor/koelbox werkt.)

- Temperatuur instelling

Druk op de + en het instelling icoontje tegelijkertijd voor 3 seconden om het linker compartiment aan/uit te zetten.

Druk op de - en het instelling icoontje tegelijkertijd voor 3 seconden om het rechter compartiment aan/uit te zetten.

Let op: het is niet mogelijk om beide compartimenten uit te zetten

Druk op + en - om de temperatuur in te stellen. Druk op + om de temperatuur te verhogen. Druk op - om de temperatuur te verlagen. De temperatuurweergave begint te knipperen. Druk dan op het instelling icoontje om naar het andere compartiment te gaan. De instelling wordt na 3 seconden automatisch opgeslagen.

Opmerking: De temperatuurweergave is de huidige temperatuur van het compartiment. Het duurt even voordat de ingestelde temperatuur is bereikt.

Het temperatuurbereik is -20 tot + 20.

- Modus voor koelen

Als de koelbox is ingeschakeld, drukt u op de instellingen knop om te schakelen tussen HH (snelle koelmodus, ECO/MAX-lampje brandt rood) en ECO (energiebesparende modus, ECO/MAX-lampje brandt groen).

- Accu beschermingsmodus

Input >	DC12V		DC24V	
Mode	CUT OUT	CUT IN	CUT OUT	CUT IN
H1	8.5V	10.9V	21.3V	22.7V
H2	10.1V	11.4V	22.3V	23.7V
H3	11.V	12.4V	24.3V	25.7V

- Temperatuur eenheid instellen

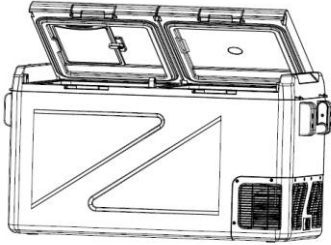
Zet de koelbox uit en druk 3 seconden lang op instellingen knop, totdat E1 in het scherm staat. Druk opnieuw op de instellingen knop, tot er E5 staat. Met de + en - kan er gekozen worden tussen Celsius en Fahrenheit
Fabrieksinstelling is Celsius

- Reset

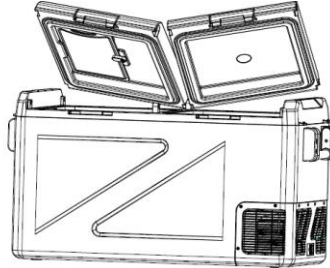
Zet de koelbox uit en druk 3 seconden lang op instellingen knop, totdat E1 in het scherm staat. Druk nu enkele seconden op + en - tegelijk om de koelbox te resetten.

OMKEREN OPENING DEKSEL

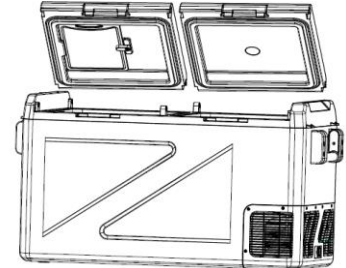
- Deksel demonteren



Open de deksel tot een hoek van 30° graden.

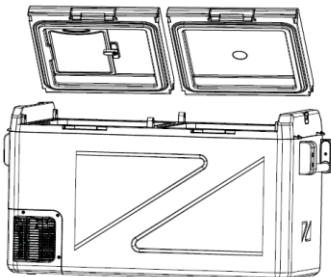


Haal de deksel aan één kant uit de opening

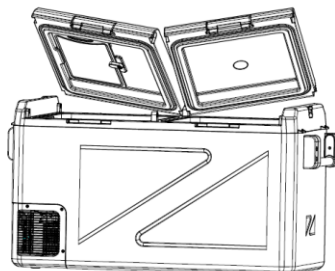


Haal de deksel ook aan de andere kant uit de opening

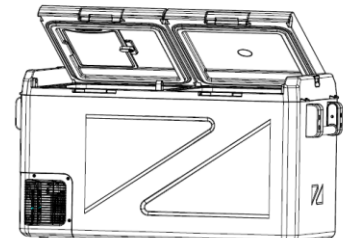
- Deksel monteren



Draai de koelbox om
Kantel de deksel tot een hoek van 30° graden.



Steek één kant van de deksel in de opening

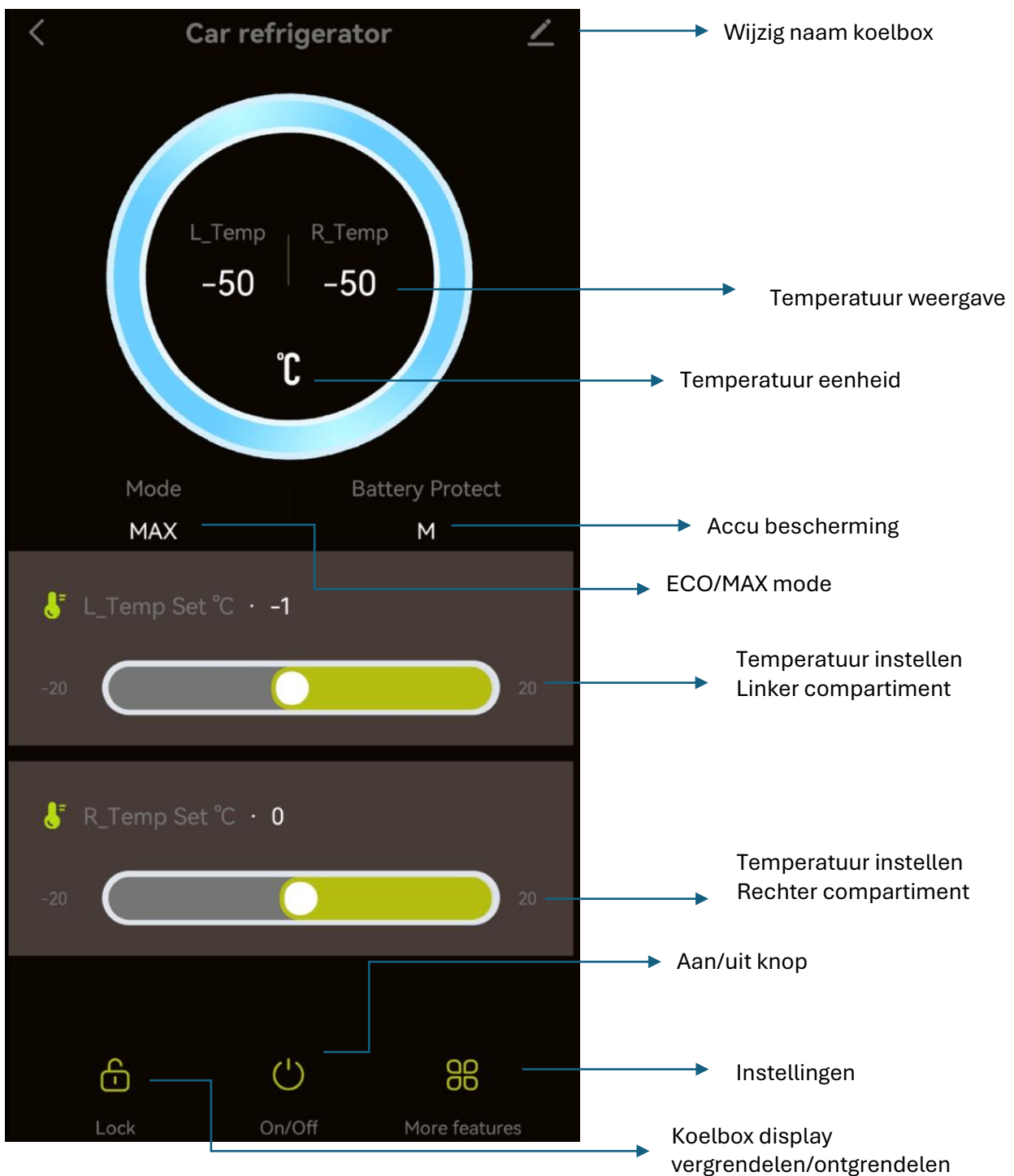


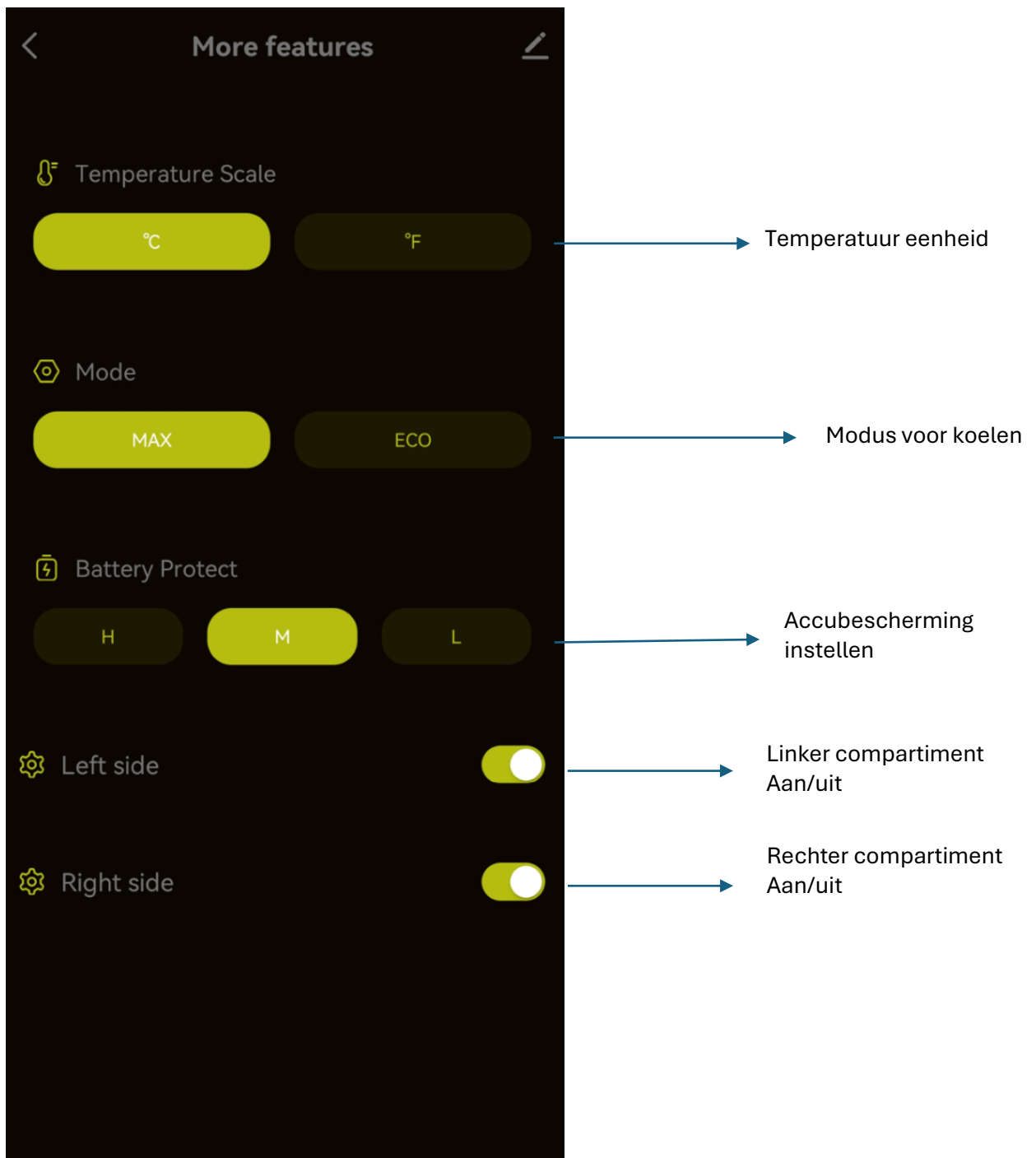
Plaats de andere kant in de opening en de deksel is gemonteerd

PROUSER POWER APP

De koelbox is eenvoudig te bedienen met de ProUser Power app.

1. Zoek in de app store naar ProUser Power
2. Installeer de app op de telefoon of tablet.
3. Zet de bluetooth aan op het apparaat
4. Open de ProUser Power app
5. Maak een account aan of ga door als gast
6. Druk rechtsboven op het plusje om de koelbox toe te voegen.
7. De koelbox is nu te bedienen via de ProUser Power app.
8. Koelbox ontkoppelen van de ProUser Power app;
Zet de koelbox uit en druk '+' en '-' 3 seconden tegelijk in





Let op: het is niet mogelijk om beide compartimenten uit te zetten

PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Oorzaak/Suggesties
Koelbox werkt niet	1. Controleer of de koelbox aan staat
	2. Controleer of de stekker goed is aangesloten
	3. Controleer of de zekering is doorgebrand
	4. Controleer of de stroomvoorziening defect is
	5. Het te vaak in- en uitschakelen van de koelkast kan een startvertraging van de compressor veroorzaken
Koelbox compartiment is te warm	1. De deur wordt vaak geopend
	2. Er is onlangs een grote hoeveelheid warm of heet voedsel opgeslagen
	3. De koelbox is lange tijd losgekoppeld geweest
Er is een "waterstroom"-geluid te horen vanuit de koelbox	1. Het is een normaal verschijnsel, veroorzaakt door de stroming van koelmiddel
Er zitten waterdruppels rond de behuizing van de koelbox of de deurspleet	1. Het is een normaal verschijnsel: het vocht condenseert wanneer het in aanraking komt met een koud oppervlak van de koelbox.
De compressor maakt een meer geluid bij het starten	1. Het is een normaal verschijnsel, het geluid zal afnemen, zodra de compressor stabiel werkt
Code F1 weergegeven	1. Mogelijke oorzaak: Lage spanning naar de koelbox. Stel de batterijbeveiliging in van Hoog naar Gemiddeld of van Gemiddeld naar Laag.
Code F2 weergegeven	1. Mogelijke oorzaak: Condensor overbelast. Schakel de koelbox 5 minuten uit en start hem opnieuw op. Neem contact op met Pro-User Electronics als de code opnieuw verschijnt.
Code F3 weergegeven	1. Mogelijke oorzaak: de compressor start te vaak. Schakel de koelbox 5 minuten uit en start hem opnieuw op. Neem contact op met Pro-User Electronics als de code opnieuw verschijnt.
Code F4 weergegeven	1. Mogelijke oorzaak: De compressor start niet. Schakel de koelbox 5 minuten uit en start hem opnieuw op. Neem contact op met Pro-User Electronics als de code opnieuw verschijnt.
Code F5 weergegeven	1. Mogelijke oorzaak: Oververhitting van compressor en elektronica. Schakel de koelbox 5 minuten uit en start hem opnieuw op. Neem contact op met Pro-User Electronics als de code opnieuw verschijnt.
Code F6 weergegeven	1. Mogelijke oorzaak: De controller detecteert geen parameters. Schakel de koelbox 5 minuten uit en start hem opnieuw op. Neem contact op met Pro-User Electronics als de code opnieuw verschijnt.
Code F7 of F8 wordt weergegeven	1. Mogelijke oorzaak: Temperatuursensor is defect. Neem contact op met Pro-User Electronics.

ONDERHOUD

Schoonmaken

- Zet de koelbox uit en koppel de stekker los
- Gebruik geen scherpe voorwerpen of chemische middelen om de koelbox schoon te maken
- Dompel de koelbox niet onder in water en hou de ventilatie opening droog
- Droog de koelbox goed met een doek

Opslag

- Zet de koelbox uit en koppel de stekker los
- Haal de koelbox helemaal leeg
- Zorg dat de koelbox droog weggezet wordt, dus maak de koelbox goed droog
- Bewaar de koelbox op een koele en droge plek
- Hou de deksel iets open om geurtjes en schimmel te voorkomen

Ontdooien

Vochtigheid kan vorst vormen in het koelapparaat of op de verdamper

- Zet de koelbox uit en koppel de stekker los
- Haal de koelbox helemaal leeg
- Zorg dat de koelbox droog weggezet wordt, dus maak de koelbox goed droog
- Hou de deksel iets open om geurtjes en schimmel te voorkomen

GARANTIE

Pro-User Electronics garandeert dit product voor een periode van 3 jaar vanaf de datum van aankoop aan de oorspronkelijke koper. De garantie is niet overdraagbaar. De garantie dekt alleen fabricage- materiaalfouten. Voor service onder de garantie dient u het apparaat samen met uw aankoopbewijs terug te sturen naar de plaats van aankoop of een erkende Pro-User Electronics dealer. De garantie vervalt indien het product is beschadigd of niet is gebruikt zoals beschreven in de handleiding. De garantie vervalt indien een niet-geautoriseerde reparatie is uitgevoerd. Pro-User Electronics geeft geen andere expliciete of impliciete garantie. Pro-User Electronics is verantwoordelijk voor reparatie of vervanging van het defecte product en is niet verantwoordelijk voor gevolgschade of ongemak veroorzaakt door het defect.

BESCHERMING VAN HET MILIEU



Oude elektrische apparaten en accu's behoren niet te worden weggegooid bij het huishoudelijk afval. Voer deze apparaten alstublieft zoveel mogelijk af met gebruikmaking van de bestaande recyclingkanalen. Neem voor advies hierover contact op met de gemeente of lokale leverancier.

TABLE OF CONTENTS

Package contents	Page 12
Introduction	Page 12
Specifications	Page 13
Safety instructions	Page 13
Features	Page 15
Instructions	Page 16
Reverse lid	Page 17
ProUser Power APP	Page 18
Troubleshooting	Page 20
Maintenance	Page 21
Warranty	Page 21
Environmental protection	Page 21
Energy labels	Page 42
Contact	Page 43

PACKAGE CONTENTS

Quantity	Description
1	CoolZ 83
1	230V adapter
1	12V cable
1	wire rack
1	Cutting board
2	Wired baskets
1	Cooler bag for CoolZ 83
1	Manual

INTRODUCTION

Congratulations on choosing the Pro-User CoolZ 83 cooler. This product has been manufactured to very high quality standards and has undergone various quality checks.



Please read this manual carefully and familiarize yourself with all safety regulations.

SPECIFICATIONS

CoolZ 83

Capacity	82.5 liter
Power	AC 100-240V / DC 12-24V
Nominal power	80W
Nominal current AC	0.35 A
Nominal current DC / 12V	6.67 A
Nominal current DC / 24V	3.33 A
Temperature range	-20°C to +20°C
Coolant	R600a
Noise level	< 45dB
Weight	20.5 kg
Dimensions	927 x 447 x 500 mm

SAFETY INSTRUCTIONS

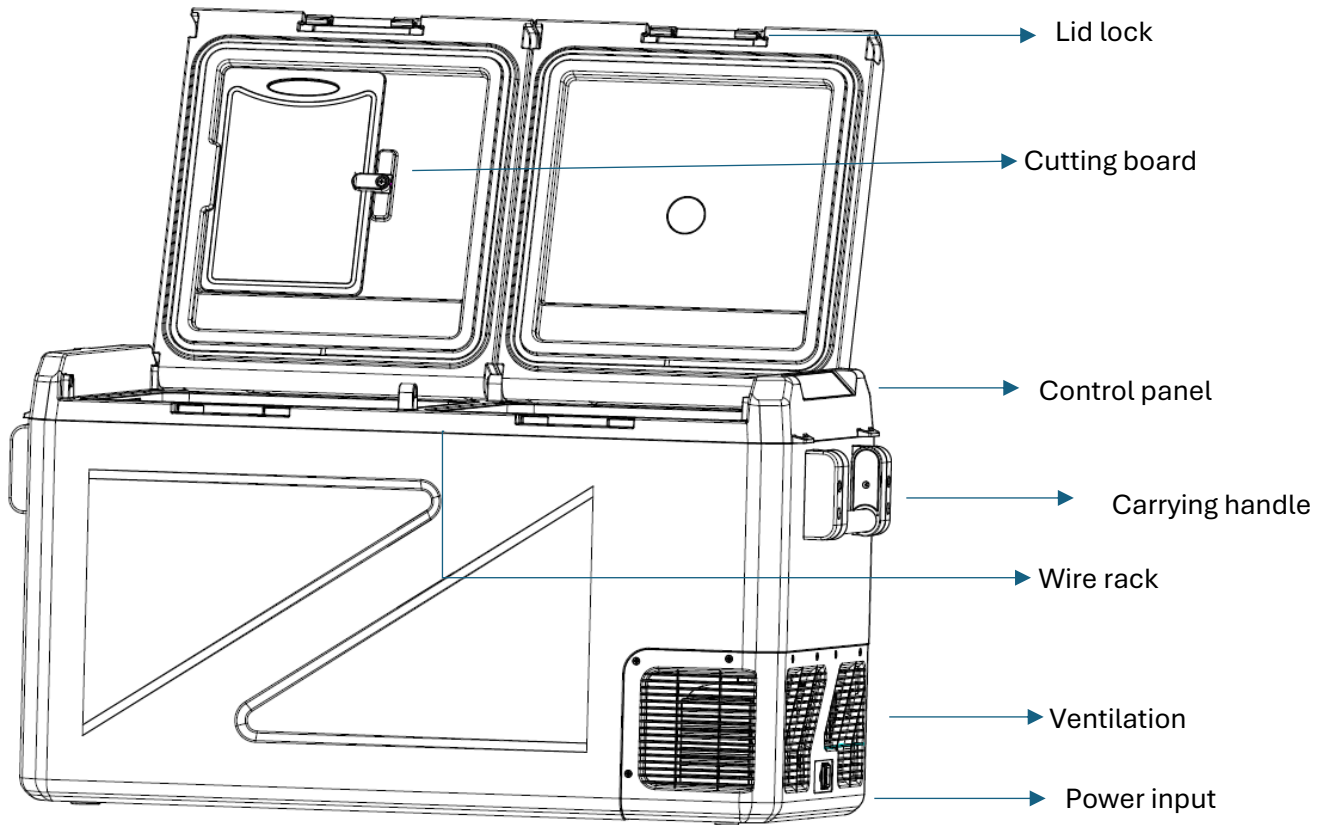


Please read these instructions carefully before using the Pro-User CoolZ cool box.

- Store the packaging in a ventilated, rainproof and dry place.
- Do not use the appliance if it is visibly damaged.
- Do not block the openings of the refrigerator with objects such as pins, wire, etc.
- Do not expose the device to rain or immerse it in water.
- Do not place the device near open flames or heat sources (heating appliances, direct sunlight, gas ovens, etc.).
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with flammable propellants in this appliance.
- Ensure that the power cord is dry and not pinched or damaged.
- Check that the voltage specification on the type plate matches that of the power supply.
- Do not use electrical appliances in the compartments of the appliance unless they are recommended by the manufacturer.
- After unpacking and before switching on, the appliance must be placed on a flat surface for more than 6 hours.
- Ensure that the appliance remains horizontal when in operation. The tilt angle should be less than 5 degrees for prolonged use and less than 45 degrees for short-term use.

- Keep the ventilation openings in the device housing or built-in structure free from obstructions.
- Place the device on a stable surface on the ground or in the car; do not allow it to drain upside down.
- When placing the device, ensure that the power cord is not pinched or damaged.
- Do not place multiple portable sockets or portable power supplies on the back of the appliance.
- Keep the products away from fire or similar incandescent materials before disposing of the refrigerator.
- Do not use mechanical devices or other means to speed up the defrosting process, except those recommended by the manufacturer.
- Never use accessories that are not recommended by the manufacturer.
- Suitable for use when camping
- Disconnect the power supply before cleaning, maintenance and after each use
- Do not use sharp objects to defrost.
- Do not damage the refrigerant circuit

FEATURES



INSTRUCTIONS

- Power supply

Connect to 12V/24V DC or 100~240V AC (using the adapter)

- Display

Connect the device to the power supply. The cool box will emit a long beep and the display will light up for one second, after which the device will enter normal mode.

- On/Off

Press the on/off button to switch the device on or off.

(Red light: compressor switched off or delayed start. Green light: compressor/cool box is operating.)

- Temperature setting

Press the + and settings icon simultaneously for 3 seconds to turn the left compartment on/off.

Press the - and settings icon simultaneously for 3 seconds to turn the right compartment on/off.

Please note: it is not possible to turn off both compartments.

Press + and - to set the temperature. Press + to increase the temperature. Press - to decrease the temperature. The temperature display will start flashing. Then press the settings icon to switch to the other compartment.

The setting will be saved automatically after 3 seconds.

Note: The temperature display shows the current temperature of the compartment. It takes a while for the set temperature to be reached.

The temperature range is -20 to +20.

- Cooling mode

When the cool box is switched on, press the settings button to switch between HH (fast cooling mode, ECO/MAX light is red) and ECO (energy-saving mode, ECO/MAX light is green).

- Battery protection mode

Input >	DC12V		DC24V	
	CUT OUT	CUT IN	CUT OUT	CUT IN
H1	8.5V	10.9V	21.3V	22.7V
H2	10.1V	11.4V	22.3V	23.7V
H3	11.V	12.4V	24.3V	25.7V

- Setting the temperature unit

Switch off the cool box and press the settings button for 3 seconds until E1 appears on the screen. Press the settings button again until E5 appears. Use the + and - buttons to choose between Celsius and Fahrenheit.

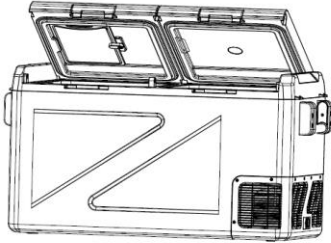
The factory setting is Celsius.

- Reset

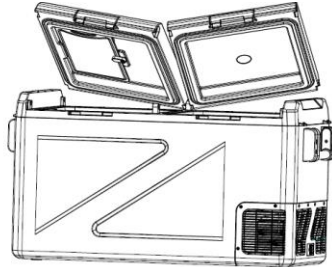
Switch off the cool box and press the settings button for 3 seconds until E1 appears on the screen. Now press + and - simultaneously for a few seconds to reset the cool box.

REVERSING THE LID OPENING

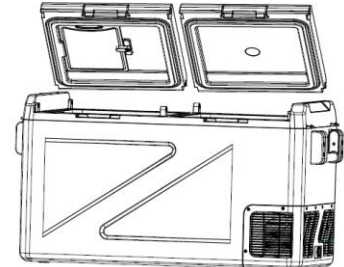
- Removing the lid



Open the lid to a hoek angle of 30 degrees.
(CoolZ 19 90° degrees)

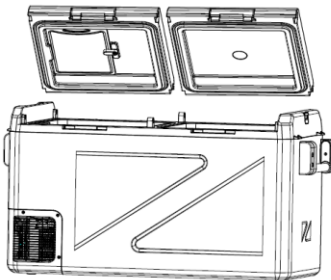


Lift the lid one side out of the opening

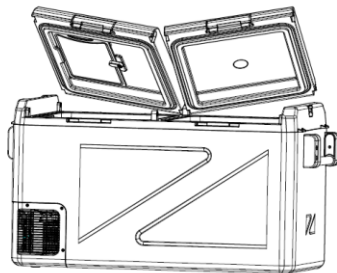


Lift the lid out of the opening on the other side.

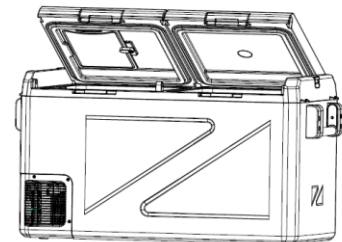
- Fitting the cover



Turn the cool box
Tilt the lid into an angle of 30 degrees.
(CoolZ 19 90 degrees)



Insert one side of the lid into the opening

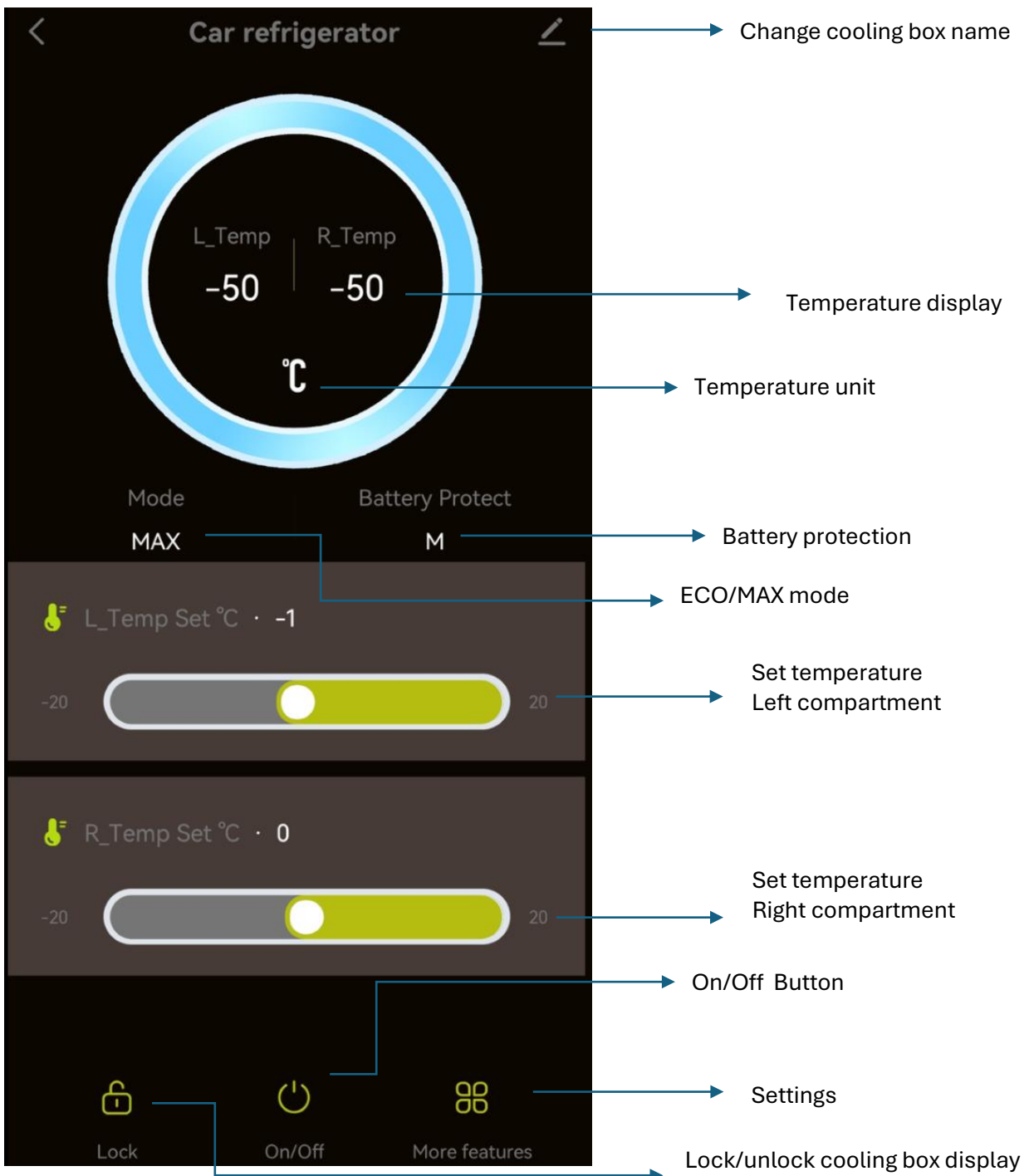


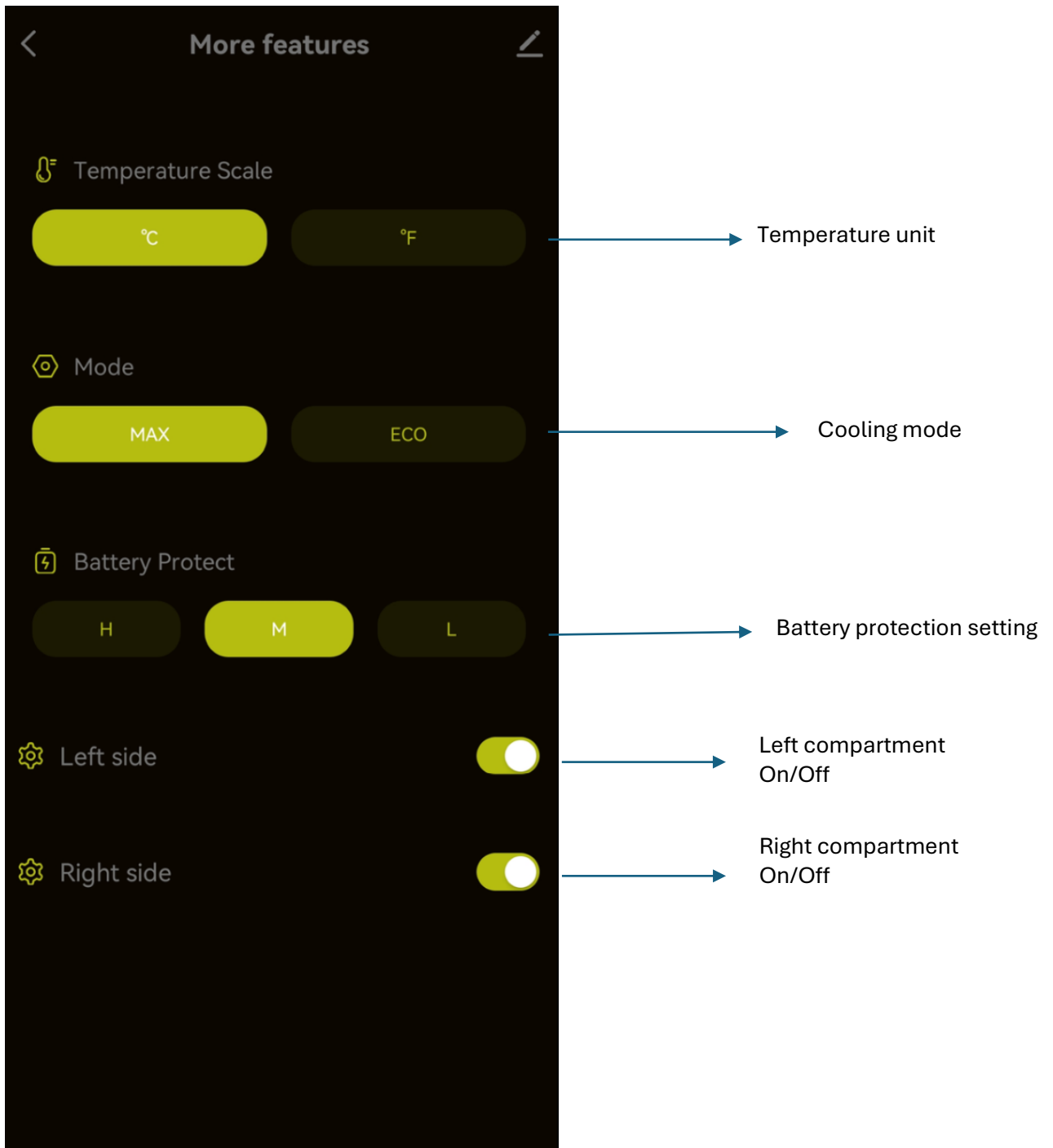
Place the other side into the opening and lid is mounted

PROUSER POWER APP

The cool box is easy to operate with the ProUser Power app.

1. Search for ProUser Power in the app store
2. Install the app on your phone or tablet.
3. Turn on Bluetooth on the device
4. Open the ProUser Power app
5. Create an account or continue as a guest
6. Tap the plus sign in the top right corner to add the cool box.
7. The cool box can now be operated via the ProUser Power app.
8. Disconnecting the cool box from the ProUser Power app
Switch off the cool box and press '+' and '-' simultaneously for 3 seconds





Please note: it is not possible to turn off both compartments.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause/Suggestions
Cooler not working	1. Check whether the cool box is switched on
	2. Check that the plug is properly connected
	3. Check whether the fuse has blown
	4. Check whether the power supply is faulty
	5. Switching the refrigerator on and off too often can cause a start delay in the compressor
Cool box compartment is too warm	1. The door is opened frequently
	2. A large amount of warm or hot food has recently been stored
	3. The cool box has been disconnected for a long time
A "water flow" noise can be heard from the cool box	1. This is a normal phenomenon caused by the flow of refrigerant
There are water droplets around the cooler's casing or door gap	1. This is normal: the moisture condenses when it comes into contact with a cold surface of the cool box.
The compressor makes more noise when starting	1. This is normal; the noise will decrease once the compressor is running smoothly
Code F1 displayed	1. Possible cause: Low voltage to the cool box. Set the battery protection from High to Medium or from Medium to Low.
Code F2 displayed	1. Possible cause: Condenser overloaded. Switch off the cool box for 5 minutes and restart it. Contact Pro-User Electronics if the code reappears.
Code F3 displayed	1. Possible cause: Compressor starts too often. Switch off the cool box for 5 minutes and restart it. Contact Pro-User Electronics if the code reappears.
Code F4 displayed	1. Possible cause: The compressor does not start. Switch off the cool box for 5 minutes and restart it. Contact Pro-User Electronics if the code reappears.
Code F5 displayed	1. Possible cause: Overheating of compressor and electronics. Switch off the cool box for 5 minutes and restart it. Contact Pro-User Electronics if the code reappears.
Code F6 displayed	1. Possible cause: The controller is not detecting any parameters. Switch off the cool box for 5 minutes and restart it. Contact Pro-User Electronics if the code reappears.
Code F7 or F8 is displayed	1. Possible cause: Temperature sensor is defective. Contact Pro-User Electronics.

MAINTENANCE

Cleaning

- Switch off the cool box and disconnect the plug
- Do not use sharp objects or chemical agents to clean the cool box
- Do not immerse the cool box in water and keep the ventilation opening dry
- Dry the cool box thoroughly with a cloth

Storage

- Switch off the cool box and disconnect the plug
- Empty the cool box completely
- Ensure that the cool box is stored in a dry place, so dry it thoroughly
- Store the cool box in a cool, dry place
- Keep the lid slightly open to prevent odours and mould

Defrost

Moisture can form frost in the cooling unit or on the evaporator

- Switch off the cool box and unplug it
- Empty the cool box completely
- Ensure that the cool box is stored in a dry place, so dry it thoroughly
- Keep the lid slightly open to prevent odours and mould

WARRANTY

Pro-User Electronics guarantees this product for a period of 3 years from the date of purchase to the original purchaser. The warranty is non-transferable. The warranty covers only manufacturing and material defects. For service under warranty, please return the device together with your proof of purchase to the place of purchase or an authorised Pro-User Electronics dealer. The warranty is void if the product has been damaged or not used as described in the manual. The warranty is void if an unauthorised repair has been carried out. Pro-User Electronics makes no other express or implied warranty. Pro-User Electronics is responsible for repairing or replacing the defective product and is not responsible for consequential damage or inconvenience caused by the defect.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Old electrical appliances and batteries should not be disposed of with household waste. Please dispose of these appliances as much as possible using the existing recycling channels. For advice on this, please contact your local council or supplier.

INHALTSVERZEICHNIS

Verpackungsinhalt	Seite 22
Einführung	Seite 22
Technische Daten	Seite 23
Sicherheitshinweise	Seite 23
Funktionen	Seite 25
Anleitung	Seite 26
Deckel umdrehen	Seite 27
ProUser Power APP	Seite 28
Fehlerbehebung	Seite 30
Wartung	Seite 31
Garantie	Seite 31
Umweltschutz	Seite 31
Energieeffizienzklassen	Seite 42
Kontakt	Seite 43

VERPACKUNGSIHALT

Anzahl	Beschreibung
1	CoolZ 19 / CoolZ 32 / CoolZ 40 / CoolZ 65
1	230-V-Adapter
1	12-V-Kabel
1	Trennwand
1	Schneidebrett
1	Kühltasche für CoolZ 19 / CoolZ 32 / CoolZ 40 / CoolZ 65
2	Körbe
1	Bedienungsanleitung

EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Pro-User CoolZ 83 Kühlbox. Dieses Produkt wurde nach sehr hohen Qualitätsstandards hergestellt und anschließend verschiedenen Qualitätskontrollen unterzogen.



Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit allen Sicherheitsvorschriften vertraut.

TECHNISCHE DATEN

CoolZ 83

Inhalt	82.5 Liter
Stromversorgung	AC 100-240 V / DC 12-24 V
Nennleistung	80W
Nennstrom AC	0.35 A
Nennstrom DC / 12V	6.67 A
Nennstrom DC / 24 V	3.33 A
Temperaturbereich	-20 °C bis +20 °C
Kühlflüssigkeit	R600a
Geräuschpegel	< 45 dB
Gewicht	20.5 kg
Abmessungen	927 x 447 x 500 mm

SICHERHEITSHINWEISE

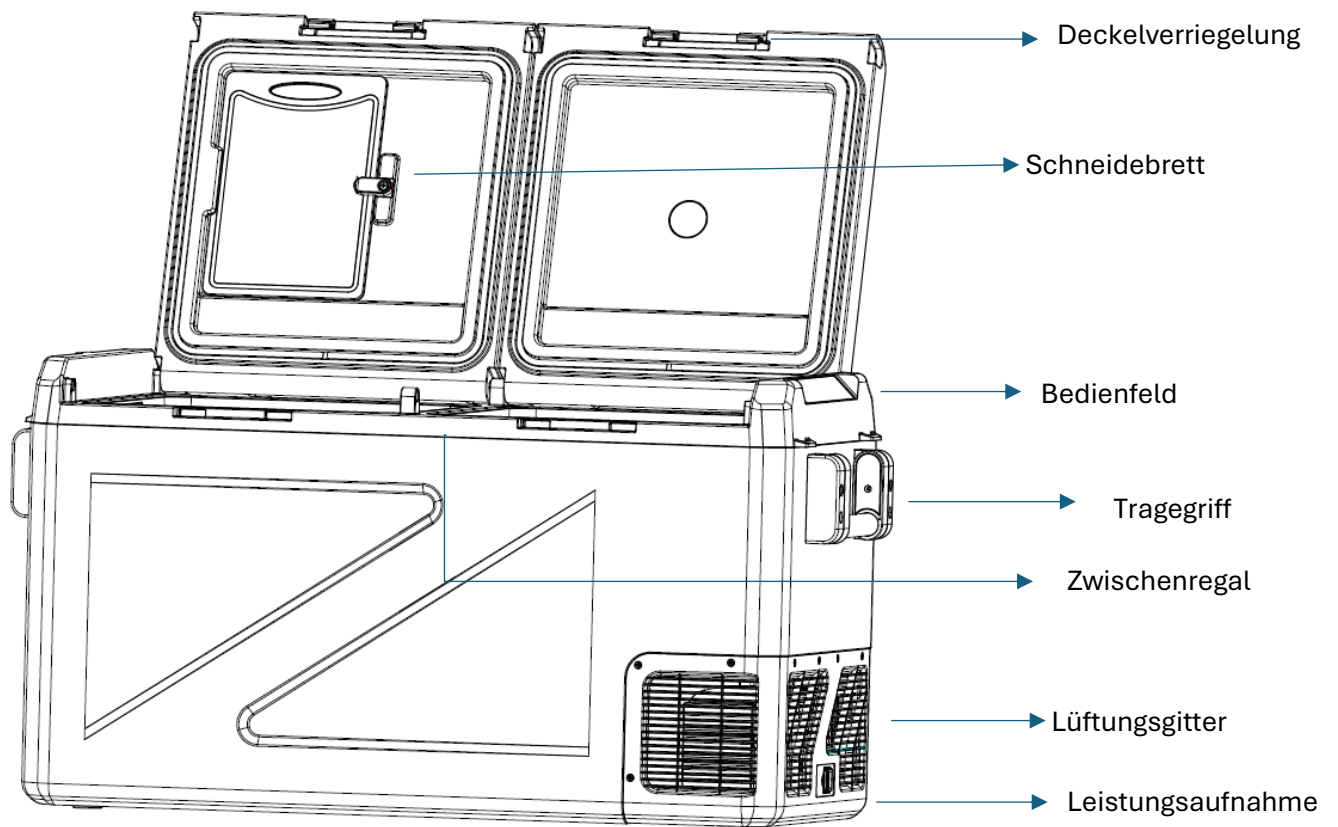


Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie die Pro-User CoolZ-Kühlbox in Betrieb nehmen.

- Bewahren Sie die Verpackung an einem gut belüfteten, regengeschützten und trockenen Ort auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbar beschädigt ist.
- Blockieren Sie die Öffnungen des Kühlschranks nicht mit Gegenständen wie Nadeln, Draht usw.
- Setzen Sie das Gerät keinem Regen aus und tauchen Sie es nicht in Wasser.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenem Feuer oder Wärmequellen (Heizgeräte, direkte Sonneneinstrahlung, Gasöfen usw.) auf.
- Bewahren Sie keine explosiven Stoffe wie Sprühdosen mit brennbaren Treibgasen in diesem Gerät auf.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel trocken ist und nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Überprüfen Sie, ob die Spannungsangabe auf dem Typenschild mit der der Stromversorgung übereinstimmt.
- Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Fächern des Geräts, es sei denn, diese wurden vom Hersteller empfohlen.
- Nach dem Auspacken und vor dem Einschalten muss das Gerät mehr als 6 Stunden auf einer ebenen Fläche stehen.

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät während des Betriebs horizontal steht. Der Neigungswinkel sollte bei längerem Gebrauch weniger als 5 Grad und bei kurzzeitigem Gebrauch weniger als 45 Grad betragen.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder in der eingebauten Struktur frei von Hindernissen.
- Stellen Sie das Gerät stabil auf den Boden oder in das Auto; lassen Sie es nicht kopfüber auslaufen.
- Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Schließen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Stromversorgungen an der Rückseite des Geräts an.
- Halten Sie die Produkte von Feuer oder ähnlichen glühenden Stoffen fern, bevor Sie den Kühlschrank entsorgen.
- Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, außer denen, die vom Hersteller empfohlen werden.
- Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
- Geeignet für den Einsatz auf dem Campingplatz
- Trennen Sie das Gerät vor jeder Reinigung, Wartung und nach jedem Gebrauch vom Stromnetz.
- Verwenden Sie zum Abtauen keine scharfen Gegenstände.
- Beschädigen Sie den Kühlkreislauf nicht.

FUNKTIONEN



ANLEITUNG

- Stromversorgung

Anschluss an 12 V/24 V DC oder 100~240 V AC (Verwendung des Adapters)

- Display

Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an. Die Kühlbox gibt einen langen Piepton von sich und das Display leuchtet eine Sekunde lang auf, woraufhin das Gerät in den Normalmodus wechselt.

- Ein/Aus

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

(Rote Leuchte: Kompressor ausgeschaltet oder verzögerter Start. Grüne Leuchte: Kompressor/Kühlbox in Betrieb.)

- Temperatureinstellung

Drücken Sie gleichzeitig 3 Sekunden lang die Tasten + und das Einstellungssymbol, um das linke Fach ein- oder auszuschalten.

Drücken Sie gleichzeitig 3 Sekunden lang die Tasten - und das Einstellungssymbol, um das rechte Fach ein- oder auszuschalten.

Bitte beachten Sie: Es ist nicht möglich, beide Fächer auszuschalten.

Drücken Sie + und -, um die Temperatur einzustellen. Drücken Sie +, um die Temperatur zu erhöhen. Drücken Sie -, um die Temperatur zu verringern. Die Temperaturanzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie dann das Einstellungssymbol, um zum anderen Fach zu wechseln.

Die Einstellung wird nach 3 Sekunden automatisch gespeichert.

Hinweis: Die Temperaturanzeige zeigt die aktuelle Temperatur des Fachs an. Es dauert eine Weile, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist.

Der Temperaturbereich liegt zwischen -20 und +20.

- Kühlmodus

Wenn die Kühlbox eingeschaltet ist, drücken Sie die Einstelltaste, um zwischen HH (Schnellkühlmodus, ECO/MAX-Anzeige leuchtet rot) und ECO (Energiesparmodus, ECO/MAX-Anzeige leuchtet grün) umzuschalten.

- Akku-Schutzmodus

Eingang >	DC12V		DC24V	
	CUT OUT	CUT IN	AUS	CUT IN
H1	8,5 V	10,9 V	21,3 V	22,7 V
H2	10,1 V	11,4 V	22,3 V	23,7 V
H3	11,V	12,4 V	24,3 V	25,7 V

- Temperatureinheit einstellen

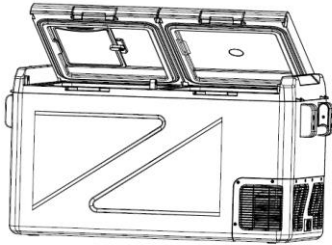
Schalten Sie die Kühlbox aus und drücken Sie 3 Sekunden lang die Einstelltaste, bis E1 auf dem Display angezeigt wird. Drücken Sie die Einstelltaste erneut, bis E5 angezeigt wird. Mit den Tasten + und - können Sie zwischen Celsius und Fahrenheit wählen. Die Werkseinstellung ist Celsius.

- Zurücksetzen

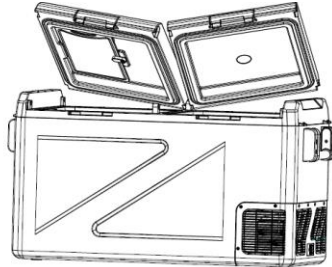
Schalten Sie die Kühlbox aus und drücken Sie 3 Sekunden lang die Einstelltaste, bis E1 auf dem Display angezeigt wird. Drücken Sie nun einige Sekunden lang gleichzeitig die Tasten + und -, um die Kühlbox zurückzusetzen.

UMKEHRUNG DER DECKELÖFFNUNG

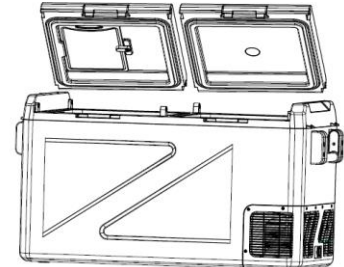
- Deckel demontieren



Öffnen Sie den Deckel
in einem
Winkel von 30° Grad

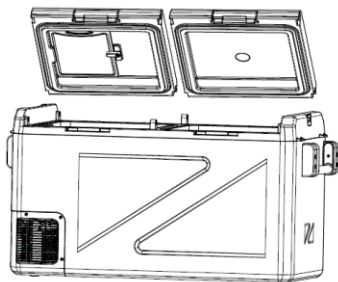


Entfernen Sie den
Deckel
einer Seite aus der
Öffnung

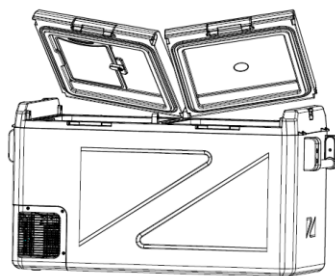


Nehmen Sie den Deckel
auch auf der anderen
Seite aus der
Öffnung

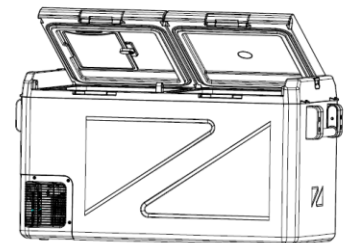
- Deckel montieren



Drehen Sie die Kühlbox
um
Kippen Sie den Deckel
um eine
Winkel von 30° Grad. (



Stecken Sie eine Seite
in die Öffnung ein

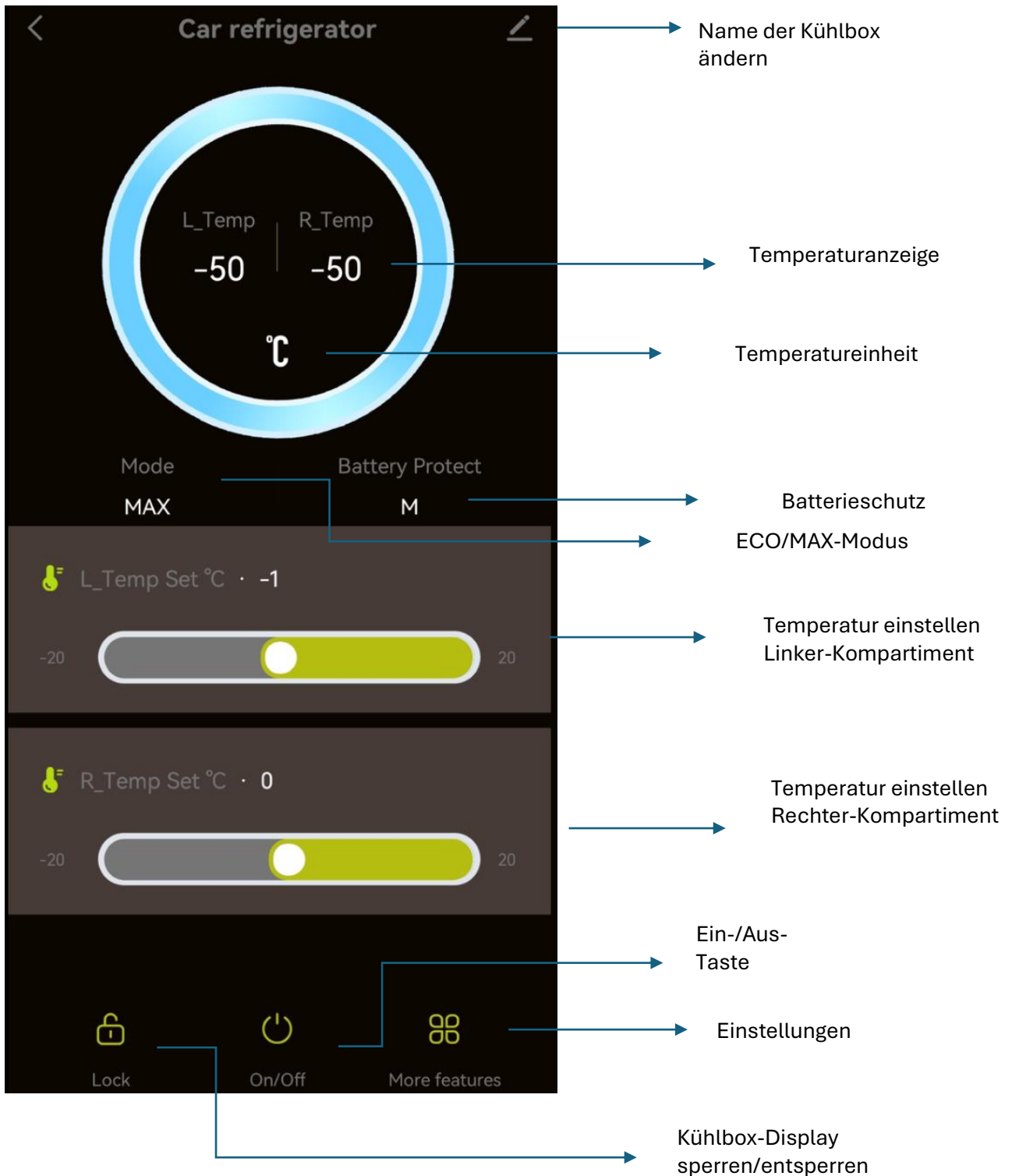


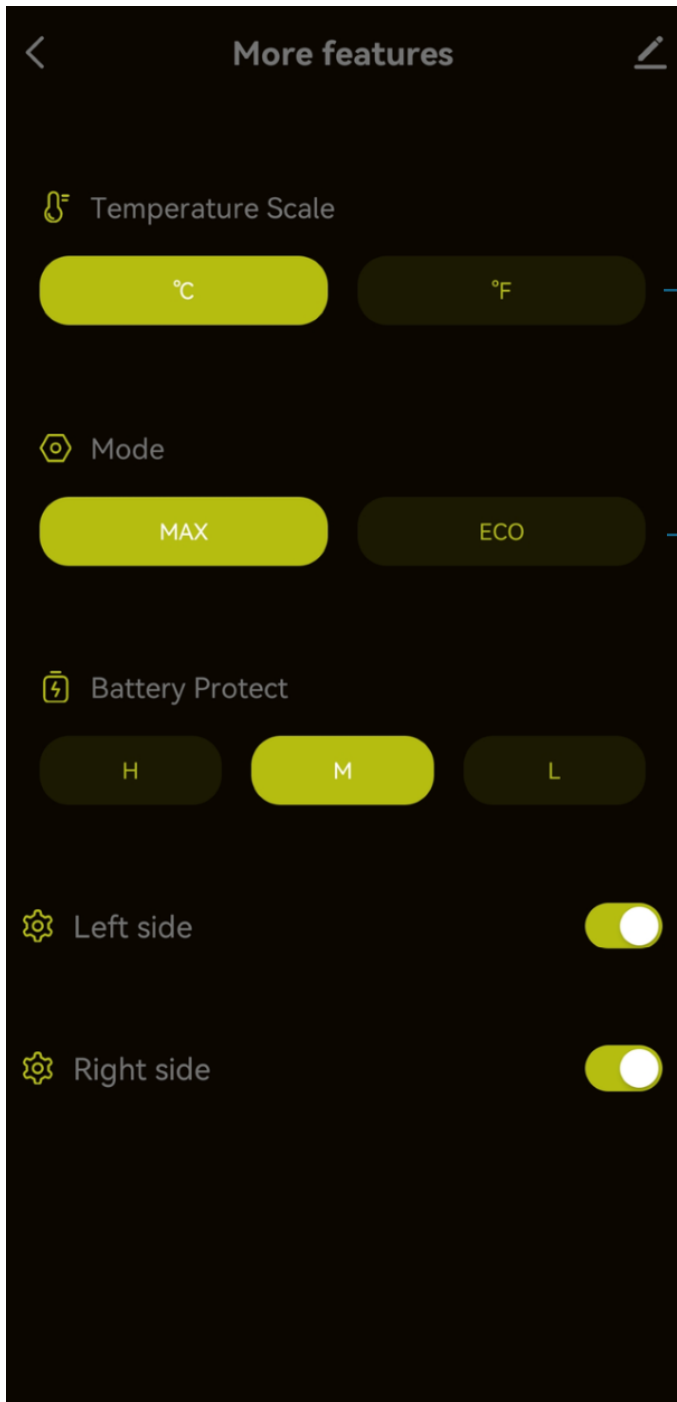
Setzen Sie die andere
Seite in die Öffnung ein
und der
Deckel ist montiert

PROUSER POWER APP

Die Kühlbox lässt sich ganz einfach mit der ProUser Power App bedienen.

1. Suchen Sie im App Store nach ProUser Power
2. Installieren Sie die App auf Ihrem Smartphone oder Tablet.
3. Schalten Sie Bluetooth auf dem Gerät ein
4. Öffnen Sie die ProUser Power App
5. Erstellen Sie ein Konto oder fahren Sie als Gast fort
6. Tippen Sie oben rechts auf das Pluszeichen, um die Kühlbox hinzuzufügen.
7. Die Kühlbox kann nun über die ProUser Power App bedient werden.
8. Kühlbox von der ProUser Power App trennen
Schalten Sie die Kühlbox aus und drücken Sie gleichzeitig 3 Sekunden lang „+“ und „-“.





Temperatureinheit

Kühlmodus

Batterieschutz
einstellen

Linker Compartment
Ein/Aus

Rechter Compartment
Ein/Aus

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Ursache/Vorschläge
Kühlbox funktioniert nicht	1. Überprüfen Sie, ob die Kühlbox eingeschaltet ist.
	2. Überprüfen Sie, ob der Stecker richtig angeschlossen ist.
	3. Überprüfen Sie, ob die Sicherung durchgebrannt ist
	4. Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung defekt ist
	5. Zu häufiges Ein- und Ausschalten des Kühlschranks kann zu einer Startverzögerung des Kompressors führen
Kühlfach ist zu warm	1. Die Tür wird häufig geöffnet
	2. Kürzlich wurde eine große Menge warmer oder heißer Lebensmittel eingelagert
	3. Die Kühlbox war längere Zeit vom Stromnetz getrennt
Aus dem Kühlfach ist ein „Wasserrauschen“ zu hören	1. Dies ist ein normales Phänomen, das durch den Fluss des Kühlmittels verursacht wird
Es befinden sich Wassertropfen um das Gehäuse der Kühlbox oder den Türspalt herum	1. Dies ist ein normales Phänomen: Die Feuchtigkeit kondensiert, wenn sie mit einer kalten Oberfläche der Kühlbox in Kontakt kommt.
Der Kompressor macht beim Starten mehr Geräusche	1. Dies ist ein normales Phänomen, das Geräusch wird leiser, sobald der Kompressor stabil läuft
Code F1 wird angezeigt	1. Mögliche Ursache: Niedrige Spannung zur Kühlbox. Stellen Sie die Batteriesicherung von „Hoch“ auf „Mittel“ oder von „Mittel“ auf „Niedrig“ ein.
Code F2 wird angezeigt	1. Mögliche Ursache: Kondensator überlastet. Schalten Sie die Kühlbox für 5 Minuten aus und starten Sie sie neu. Wenden Sie sich an Pro-User Electronics, wenn der Code erneut angezeigt wird.
Code F3 angezeigt	1. Mögliche Ursache: Der Kompressor startet zu oft. Schalten Sie die Kühlbox für 5 Minuten aus und starten Sie sie neu. Wenden Sie sich an Pro-User Electronics, wenn der Code erneut angezeigt wird.
Code F4 angezeigt	1. Mögliche Ursache: Der Kompressor startet nicht. Schalten Sie die Kühlbox für 5 Minuten aus und starten Sie sie neu. Wenden Sie sich an Pro-User Electronics, wenn der Code erneut angezeigt wird.
Code F5 angezeigt	1. Mögliche Ursache: Überhitzung des Kompressors und der Elektronik. Schalten Sie die Kühlbox für 5 Minuten aus und starten Sie sie neu. Wenden Sie sich an Pro-User Electronics, wenn der Code erneut angezeigt wird.
Code F6 angezeigt	1. Mögliche Ursache: Der Controller erkennt keine Parameter. Schalten Sie die Kühlbox für 5 Minuten aus und starten Sie sie neu. Wenden Sie sich an Pro-User Electronics, wenn der Code erneut angezeigt wird.
Code F7 oder F8 wird angezeigt	1. Mögliche Ursache: Der Temperatursensor ist defekt. Wenden Sie sich an Pro-User Electronics.

WARTUNG

Reinigung

- Schalten Sie die Kühlbox aus und ziehen Sie den Stecker.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände oder chemischen Mittel, um die Kühlbox zu reinigen
- Tauchen Sie die Kühlbox nicht in Wasser und halten Sie die Lüftungsöffnung trocken
- Trocknen Sie die Kühlbox gründlich mit einem Tuch ab

Lagerung

- Schalten Sie die Kühlbox aus und ziehen Sie den Stecker.
- Leeren Sie die Kühlbox vollständig
- Stellen Sie sicher, dass die Kühlbox trocken gelagert wird, trocknen Sie sie daher gründlich ab
- Bewahren Sie die Kühlbox an einem kühlen und trockenen Ort auf
- Lassen Sie den Deckel leicht geöffnet, um Gerüche und Schimmelbildung zu vermeiden

Auftauen

Feuchtigkeit kann zu Frostbildung im Kühlgerät oder am Verdampfer führen

- Schalten Sie die Kühlbox aus und ziehen Sie den Stecker.
- Leeren Sie die Kühlbox vollständig
- Stellen Sie sicher, dass die Kühlbox trocken gelagert wird, trocknen Sie sie daher gründlich ab
- Halten Sie den Deckel leicht geöffnet, um Gerüche und Schimmelbildung zu vermeiden

GARANTIE

Pro-User Electronics gewährt dem Erstkäufer eine Garantie von 3 Jahren ab Kaufdatum auf dieses Produkt. Die Garantie ist nicht übertragbar. Die Garantie deckt nur Material- und Herstellungsfehler ab. Für Serviceleistungen im Rahmen der Garantie senden Sie das Gerät bitte zusammen mit Ihrem Kaufbeleg an die Verkaufsstelle oder einen autorisierten Pro-User Electronics-Händler zurück. Die Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt wurde oder nicht gemäß der Bedienungsanleitung verwendet wurde. Die Garantie erlischt, wenn eine nicht autorisierte Reparatur durchgeführt wurde. Pro-User Electronics gibt keine weiteren ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien. Pro-User Electronics ist für die Reparatur oder den Ersatz des defekten Produkts verantwortlich und haftet nicht für Folgeschäden oder Unannehmlichkeiten, die durch den Defekt verursacht werden.

UMWELTSCHUTZ



Alte Elektrogeräte und Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie diese Geräte so weit wie möglich über die bestehenden Recyclingkanäle. Wenden Sie sich hierfür bitte an Ihre Gemeinde oder Ihren lokalen Anbieter.

TABLE DES MATIÈRES

Contenu de l'emballage	Page 32
Introduction	Page 32
Spécifications	Page 33
Consignes de sécurité	Page 33
Fonctions	Page 35
Instructions	Page 36
Retourner le couvercle	Page 37
Application ProUser Power	Page 38
Dépannage	Page 40
Maintenance	Page 41
Garantie	Page 41
Protection de l'environnement	Page 41
Étiquettes énergétiques	Page 42
Contact	Page 43

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Nombre	Description
1	CoolZ 19 / CoolZ 32 / CoolZ 40 / CoolZ 65
1	Adaptateur 230 V
1	Câble 12 V
1	Séparateur
1	Planche à découper
1	Sac isotherme pour CoolZ 19 / CoolZ 32 / CoolZ 40 / CoolZ 65
1	Mode d'emploi

INTRODUCTION

Nous vous félicitons d'avoir choisi la glacière Pro-User CoolZ. Ce produit a été fabriqué selon des normes de qualité très strictes et a ensuite été soumis à divers contrôles de qualité.



Lisez attentivement ce manuel et prenez connaissance de toutes les consignes de sécurité.

SPÉCIFICATIONS

CoolZ 83

Contenance	82.5 litres
Alimentation	AC 100-240 V / DC 12-24 V
Puissance nominale	80W
Courant nominal CA	0.35 A
Courant nominal CC / 12 V	6.67 A
Courant nominal CC / 24 V	3.33 A
Plage de température	-20 °C à +20 °C
Liquide de refroidissement	R600a
Niveau sonore	< 45 dB
Poids	20.5 kg
Dimensions	927 x 447x 500 mm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

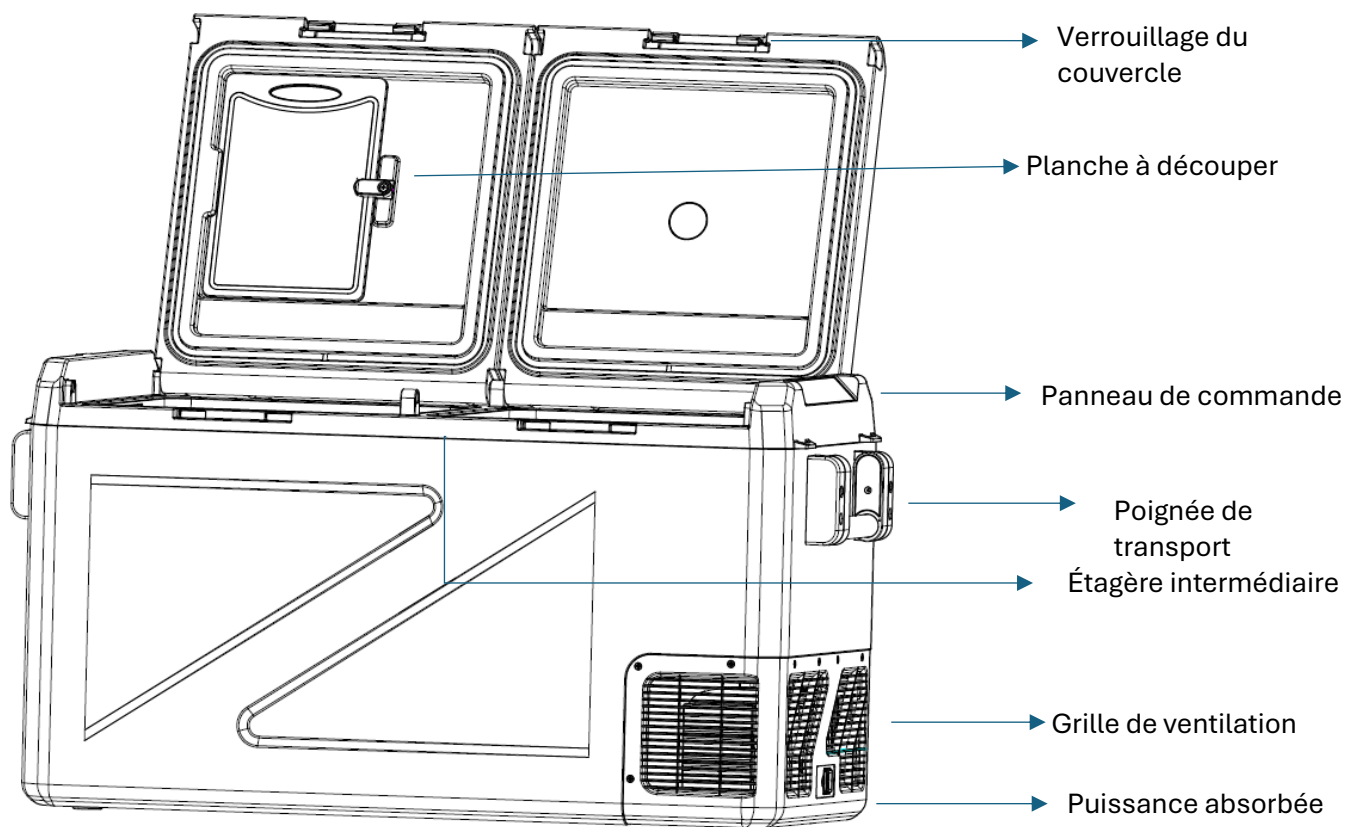


Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser la glacière Pro-User CoolZ 83.

- Conservez l'emballage dans un endroit aéré, à l'abri de la pluie et au sec.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des dommages visibles.
- Ne bloquez pas les ouvertures du réfrigérateur avec des objets tels que des épingles, du fil métallique, etc.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie et ne le plongez pas dans l'eau.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une flamme nue ou d'une source de chaleur (appareils de chauffage, lumière directe du soleil, fours à gaz, etc.).
- Ne conservez pas de substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables dans cet appareil.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est sec et qu'il n'est pas coincé ou endommagé.
- Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de l'alimentation électrique.
- N'utilisez pas d'appareils électriques dans les compartiments de l'appareil, sauf s'ils sont recommandés par le fabricant.
- Après le déballage et avant la mise en service, l'appareil doit être placé sur une surface plane pendant plus de 6 heures.

- Veillez à ce que l'appareil reste à l'horizontale lorsqu'il est en marche. L'angle d'inclinaison doit être inférieur à 5 degrés en cas d'utilisation prolongée et inférieur à 45 degrés en cas d'utilisation de courte durée.
- Veillez à ce que les ouvertures de ventilation dans le boîtier de l'appareil ou dans la structure intégrée ne soient pas obstruées.
- Placez l'appareil de manière stable sur le sol ou dans la voiture ; ne le laissez pas se vider à l'envers.
- Lorsque vous placez l'appareil, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.
- Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou alimentations électriques portables à l'arrière de l'appareil.
- Avant de jeter le réfrigérateur, éloignez les produits du feu ou de toute autre source de chaleur similaire.
- N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, à l'exception de ceux recommandés par le fabricant.
- N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- Convient pour une utilisation en camping
- Débranchez l'alimentation électrique avant chaque nettoyage, entretien et après chaque utilisation
- N'utilisez pas d'objets pointus pour dégivrer.
- N'endommagez pas le circuit de refroidissement

FONCTIONS



INSTRUCTIONS

- Alimentation

Connexion à 12 V/24 V CC ou 100~240 V CA (utilisation de l'adaptateur)

- Écran

Branchez l'appareil à l'alimentation électrique. La glacière émet un long bip et l'écran s'allume pendant une seconde, après quoi l'appareil passe en mode normal.

- Marche/Arrêt

Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer ou éteindre l'appareil.
(Voyant rouge : compresseur éteint ou démarrage retardé. Voyant vert : compresseur/glacière en marche.)

- Réglage de la température

Appuyez simultanément sur les boutons + et l'icône des paramètres pendant 3 secondes pour activer/désactiver le compartiment gauche.

Appuyez simultanément sur les boutons - et l'icône des paramètres pendant 3 secondes pour activer/désactiver le compartiment droit.

Remarque : il n'est pas possible de désactiver les deux compartiments.

Appuyez sur + et - pour régler la température. Appuyez sur + pour augmenter la température. Appuyez sur - pour diminuer la température. L'affichage de la température commence à clignoter. Appuyez ensuite sur l'icône de réglage pour passer à l'autre compartiment.

Le réglage est automatiquement enregistré après 3 secondes.

Remarque : l'affichage de la température indique la température actuelle du compartiment. Il faut un certain temps pour que la température réglée soit atteinte. La plage de température est comprise entre -20 et +20.

- Mode refroidissement

Lorsque la glacière est allumée, appuyez sur le bouton de réglage pour basculer entre HH (mode de refroidissement rapide, voyant ECO/MAX rouge) et ECO (mode d'économie d'énergie, voyant ECO/MAX vert).

- Mode de protection de la batterie

Entrée >	DC12V		DC24V	
	CUT OUT	CUT IN	CUT OUT	CUT IN
H1	8,5 V	10,9 V	21,3 V	22,7 V
H2	10,1 V	11,4 V	22,3 V	23,7 V
H3	11,V	12,4 V	24,3 V	25,7 V

- Réglage de l'unité de température

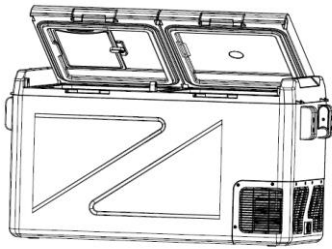
Éteignez la glacière et appuyez pendant 3 secondes sur le bouton de réglage jusqu'à ce que E1 s'affiche à l'écran. Appuyez à nouveau sur le bouton de réglage jusqu'à ce que E5 s'affiche. Les boutons + et - permettent de choisir entre Celsius et Fahrenheit. Le réglage d'usine est Celsius.

- Réinitialisation

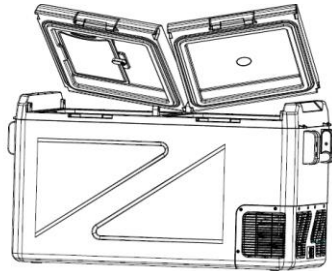
Éteignez la glacière et appuyez pendant 3 secondes sur le bouton de réglage jusqu'à ce que E1 s'affiche à l'écran. Appuyez ensuite simultanément sur les boutons + et - pendant quelques secondes pour réinitialiser la glacière.

INVERSER L'OUVERTURE DU COUVERCLE

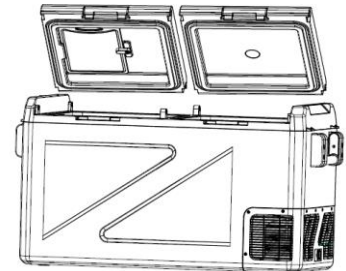
- Démontage du couvercle



Ouvrez le couvercle à un angle de 30° degrés. (CoolZ 19 90°)

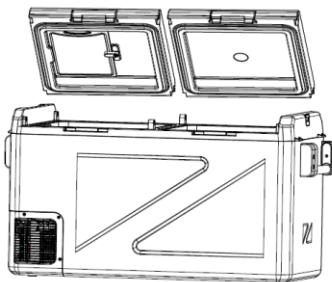


Retirez le couvercle d'un côté de l'ouverture

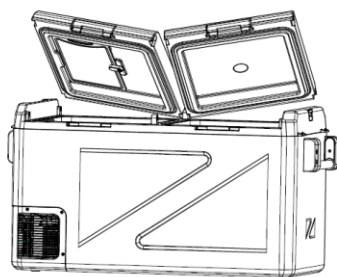


Retirez également le couvercle de l'autre côté de l'ouverture.

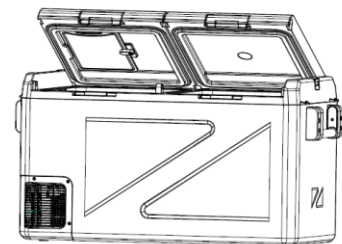
- Installez le couvercle



Retournez la glacière
Inclinez le couvercle à un angle de 30° degrés. (CoolZ 19 90° degrés)



Insérez un côté du le couvercle dans l'ouverture

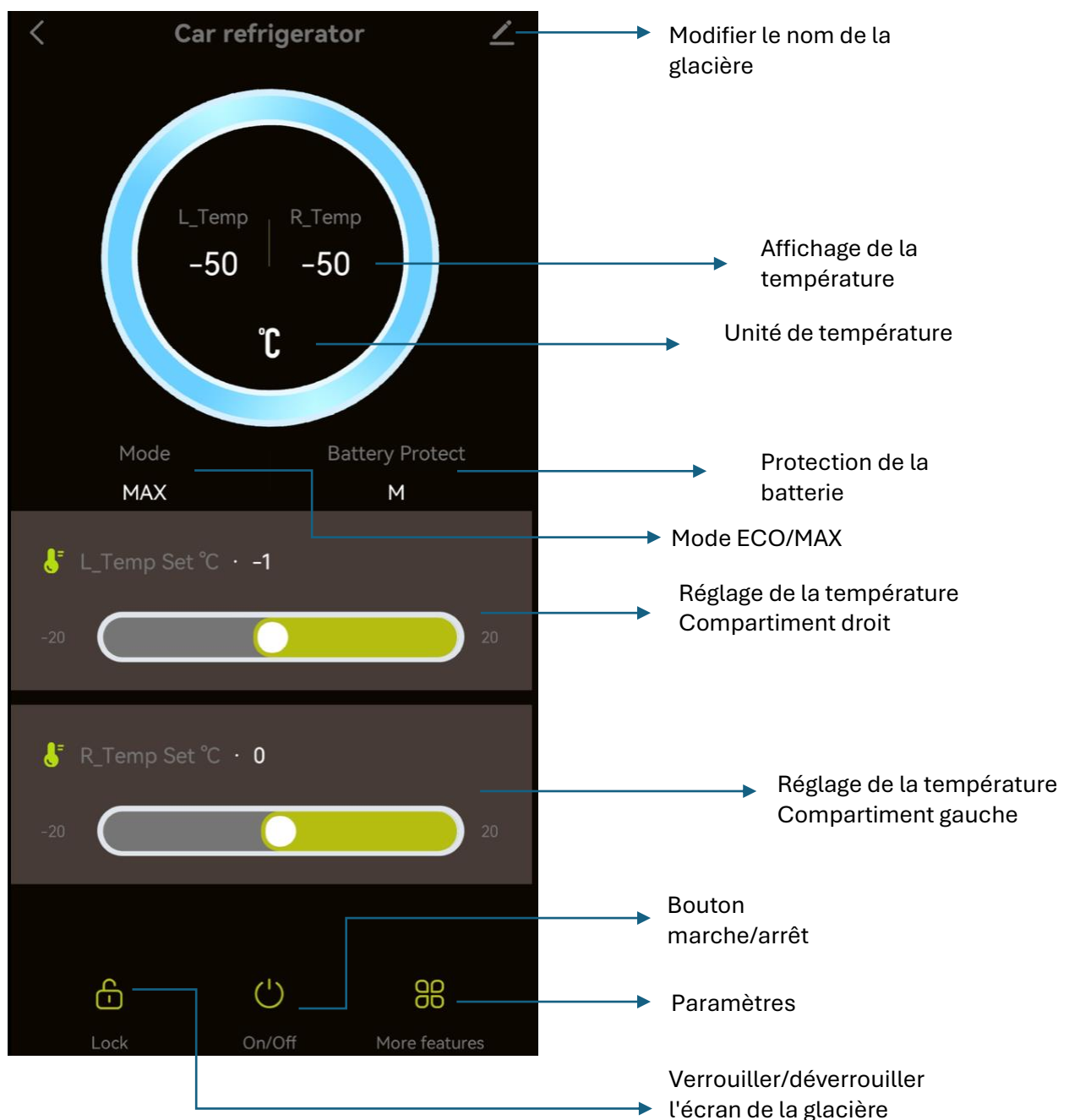


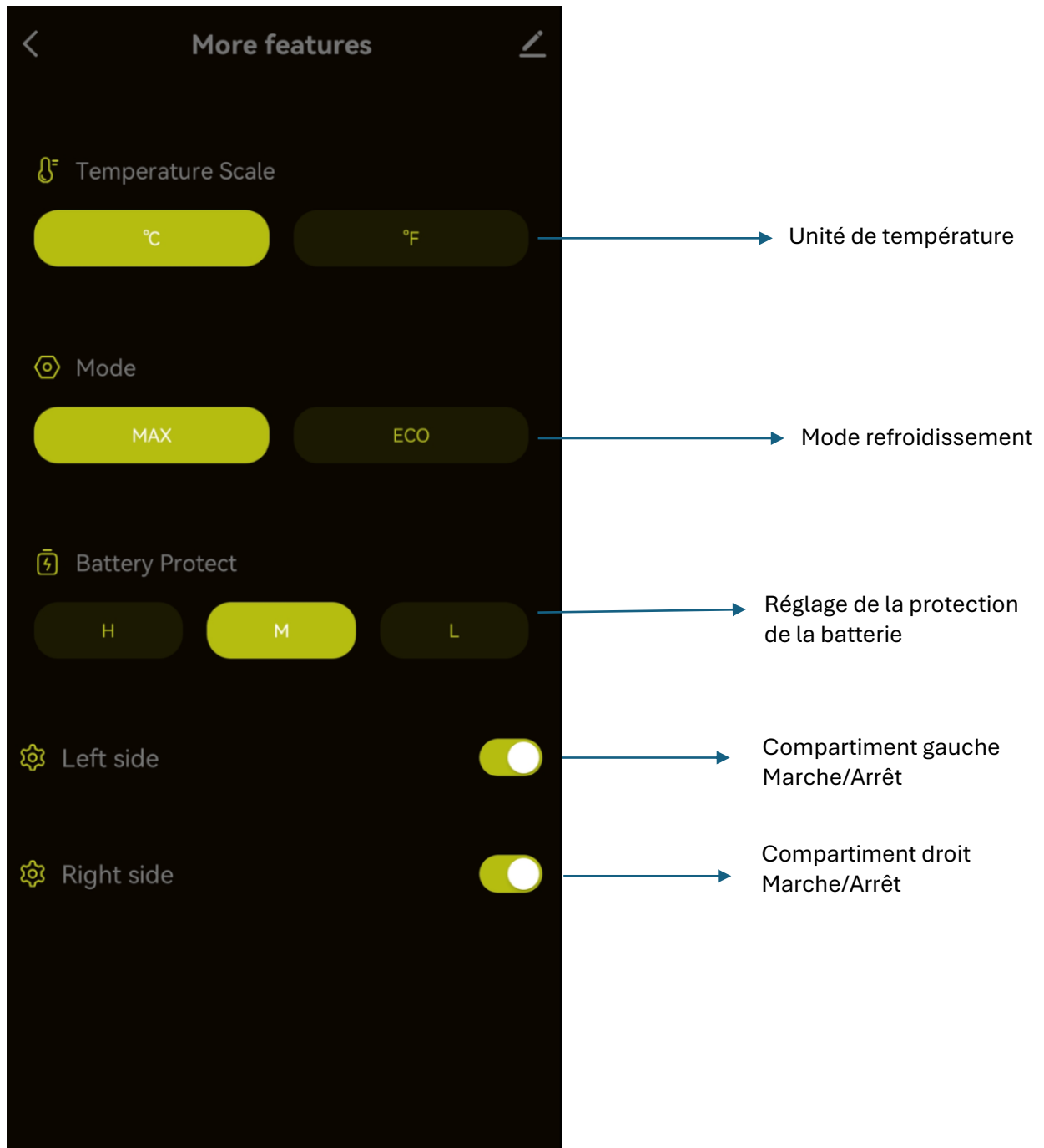
Placez l'autre côté dans l'ouverture et le le couvercle est monté

APPLICATION PROUSER POWER

La glacière est facile à utiliser grâce à l'application ProUser Power.

1. Recherchez ProUser Power dans l'App Store
2. Installez l'application sur votre téléphone ou votre tablette.
3. Activez le Bluetooth sur l'appareil
4. Ouvrez l'application ProUser Power
5. Créez un compte ou continuez en tant qu'invité
6. Appuyez sur le signe « + » en haut à droite pour ajouter la glacière.
7. La glacière peut désormais être commandée via l'application ProUser Power.
8. Déconnecter la glacière de l'application ProUser Power ;
Éteignez la glacière et appuyez simultanément sur « + » et « - » pendant 3 secondes





DÉPANNAGE

Problème	Cause/Suggestions
La glacière ne fonctionne pas	1. Vérifiez que la glacière est allumée.
	2. Vérifiez que la fiche est bien branchée
	3. Vérifiez si le fusible a grillé
	4. Vérifiez si l'alimentation électrique est défectueuse
	5. Allumer et éteindre trop souvent le réfrigérateur peut entraîner un retard au démarrage du compresseur
Le compartiment de la glacière est trop chaud	1. La porte est souvent ouverte
	2. Une grande quantité d'aliments chauds ou très chauds a récemment été stockée
	3. La glacière a été débranchée pendant une longue période
Un bruit de « coulée d'eau » est audible dans le compartiment réfrigérateur	1. Il s'agit d'un phénomène normal, causé par la circulation du réfrigérant
Des gouttes d'eau sont présentes autour du boîtier de la glacière ou de la fente de la porte	1. Il s'agit d'un phénomène normal : l'humidité se condense lorsqu'elle entre en contact avec une surface froide de la glacière.
Le compresseur fait plus de bruit au démarrage	1. Il s'agit d'un phénomène normal, le bruit diminuera dès que le compresseur fonctionnera de manière stable
Code F1 affiché	1. Cause possible : tension faible vers la glacière. Réglez la protection de la batterie de Haut à Moyen ou de Moyen à Bas.
Code F2 affiché	1. Cause possible : surcharge du condenseur. Éteignez la glacière pendant 5 minutes, puis redémarrez-la. Contactez Pro-User Electronics si le code s'affiche à nouveau.
Code F3 affiché	1. Cause possible : le compresseur démarre trop souvent. Éteignez la glacière pendant 5 minutes, puis redémarrez-la. Contactez Pro-User Electronics si le code réapparaît.
Code F4 affiché	1. Cause possible : le compresseur ne démarre pas. Éteignez la glacière pendant 5 minutes, puis redémarrez-la. Contactez Pro-User Electronics si le code réapparaît.
Code F5 affiché	1. Cause possible : surchauffe du compresseur et des composants électroniques. Éteignez la glacière pendant 5 minutes, puis redémarrez-la. Contactez Pro-User Electronics si le code réapparaît.
Code F6 affiché	1. Cause possible : le contrôleur ne détecte aucun paramètre. Éteignez la glacière pendant 5 minutes, puis redémarrez-la. Contactez Pro-User Electronics si le code réapparaît.
Code F7 ou F8 affiché	1. Cause possible : le capteur de température est défectueux. Contactez Pro-User Electronics.

ENTRETIEN

Nettoyage

- Éteignez la glacière et débranchez la fiche.
- N'utilisez pas d'objets pointus ou de produits chimiques pour nettoyer la glacière
- Ne plongez pas la glacière dans l'eau et maintenez l'ouverture de ventilation au sec
- Séchez bien la glacière avec un chiffon

Stockage

- Éteignez la glacière et débranchez la fiche
- Videz complètement la glacière
- Veillez à ce que la glacière soit rangée dans un endroit sec, donc séchez-la bien
- Conservez la glacière dans un endroit frais et sec
- Laissez le couvercle légèrement ouvert pour éviter les odeurs et la moisissure

Dégivrage

L'humidité peut former du givre dans l'appareil de refroidissement ou sur l'évaporateur

- Éteignez la glacière et débranchez la fiche.
- Videz complètement la glacière
- Veillez à ce que la glacière soit rangée au sec, donc séchez-la bien
- Laissez le couvercle légèrement ouvert pour éviter les odeurs et la moisissure

GARANTIE

Pro-User Electronics garantit ce produit pendant une période de 3 ans à compter de la date d'achat à l'acheteur initial. La garantie n'est pas transférable. La garantie couvre uniquement les défauts de fabrication et de matériaux. Pour bénéficier du service sous garantie, vous devez renvoyer l'appareil avec votre preuve d'achat au lieu d'achat ou à un revendeur agréé Pro-User Electronics. La garantie est annulée si le produit est endommagé ou n'a pas été utilisé conformément au mode d'emploi. La garantie est annulée si une réparation non autorisée a été effectuée. Pro-User Electronics n'offre aucune autre garantie explicite ou implicite. Pro-User Electronics est responsable de la réparation ou du remplacement du produit défectueux et n'est pas responsable des dommages consécutifs ou des désagréments causés par le défaut.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les anciens appareils électriques et les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les éliminer autant que possible en utilisant les filières de recyclage existantes. Pour plus d'informations à ce sujet, veuillez contacter votre municipalité ou votre fournisseur local.



ENERG



PRO USER

CoolZ 83



56 kWh/annum



0 L



82 L



45dB

ABC**D**

2019/2016

EU-Conformiteitsverklaring

Wij:

Bedrijfsnaam: Tradekar Benelux B.V.
Straatnaam: Ohmweg 1
Postcode: 4104 BM
Stad: Culemborg
Land: Nederland

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant

Verklaren dat dit document van toepassing is op de volgende product(en):

Product naam: CoolZ 19, CoolZ 32, CoolZ 40, CoolZ 65 & CoolZ 83
Merknaam: Pro-User Electronics
Model nummer: 20409, 20410, 20411, 20412, 20413
Object van declaratie:

Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

2014/53/EU
2011/65/EU

De volgende geharmoniseerde standaarden en technische specificaties zijn gebruikt:

EN IEC 60335-2-24:2022+A11:2022 EN 62233: 2008 EN 50498: 2010
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021+A16:2023
EN IEC 63000:2018 EN 18031-1: 2024

Notified Body (indien gebruikt)

4 Cijferig Nummer

TRADEKAR BENELUX B.V.
Ohmweg 1
4104 BM CULEMBORG
The Netherlands
Tel: + 31 (0) 345 470 990
E-mail: info@tradekar.com

Ondertekend door en voor:

Plaats van ondertekenen

Culemborg

Datum van ondertekenen

02/03/2026

Naam, functie, handtekening

Henk de Goeij, CEO



EU-Konformitätserklärung

Wir:

Firmenname: Tradekar Benelux B.V.
Postanschrift: Ohmweg 1
Postleitzahl: 4104 BM
Stadt: Culemborg
Land: Niederlande

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Wir erklären, dass dieses Dokument für das/die folgende(n) Produkt(e) gilt:

Produktname: CoolZ 19, CoolZ 32, CoolZ 40, CoolZ 65 & CoolZ 83
Produktname: Pro-User Electronics
Modellnummer: 20409, 20410, 20411, 20412, 20413

Gegenstand der Erklärung:

Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsvorschriften der Union:

2014/53/EU
2011/65/EU

Die folgenden harmonisierten Normen und technischen Spezifikationen wurden verwendet:

EN IEC 60335-2-24:2022+A11:2022 EN 62233: 2008 EN 50498: 2010
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021+A16:2023
EN IEC 63000:2018 EN 18031-1: 2024

Benannte Stelle (falls zutreffend)

4-stellige Nummer

Unterzeichnet für und im Namen von:

Ausstellungsort
Culemborg

Ausstellungsdatum
02/03/2026

Name, Funktion, Unterschrift

Henk de Goeij, CEO

TRADEKAR BENELUX B.V.
Ohmweg 1
4104 BM CULEMBORG
The Netherlands
Tel: + 31 (0) 345 470 990
E-mail: info@tradekar.com

EU-Declaration of conformity

We:

Company name: Tradekar Benelux B.V.
Postal address: Ohmweg 1
Postal code: 4104 BM
City: Culemborg
Country: The Netherlands

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Declare that this document is applicable to the following product(s):

Product name: CoolZ 19, CoolZ 32, CoolZ 40, CoolZ 65 & CoolZ 83
Brand Name: Pro-User Electronics
Model number: 20409, 20410, 20411, 20412, 20413
Object of Declaration:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

2014/53/EU
2011/65/EU

The following harmonised standards and technical specifications have been used:

EN IEC 60335-2-24:2022+A11:2022 EN 62233: 2008 EN 50498: 2010
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021+A16:2023
EN IEC 63000:2018 EN 18031-1: 2024

Notified Body (where applicable)

4 Digit Number

Signed for and on behalf of:

Place of issue
Culemborg

Date of issue
02/03/2026

Name, Function, Signature
Henk de Goeij, CEO

TRADEKAR BENELUX B.V.
Ohmweg 1
4104 BM CULEMBORG
The Netherlands
Tel: + 31 (0) 345 470 990
E-mail: info@tradekar.com



CONTACT INFORMATION

Tradekar Benelux BV
Ohmweg 1
4104 BM CULEMBORG
Nederland
Tel: +31 (0)345 470990

info@tradekar.com
www.pro-user.com

**Pro-User Electronics is part of
Tradekar House of Leisure Brands**

